



EA MLA Signatory
Český institut pro akreditaci, o.p.s.
(Czech Accreditation Institute)
Hájkova 2747/22, Žižkov, 130 00 Praha 3

issues

according to section 16 of Act No. 22/1997 Coll., on technical requirements for products and on changes and amendments to some Acts, as amended

CERTIFICATE OF ACCREDITATION

No. 403/2025

TÜV SÜD Czech s.r.o.
with registered office Novodvorská 994, 142 21 Praha 4
Company Registration No. 63987121

for the Certification Body No. 3053
Management Systems Certification Body

Scope of accreditation:

Certification of quality management systems, including the requirements for welding, certification of environmental management systems, information security management systems, IT service management systems, energy management systems, occupational health and safety management systems, food safety management systems and critical control points systems (HACCP), quality management systems in the field of roads and certification of pressure equipment to the extent as specified in the appendix to this Certificate.

This Certificate of Accreditation is a proof of accreditation issued on the basis of assessment of fulfillment of the accreditation criteria in accordance with

ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016

In its activities performed within the scope and for the period of validity of this Certificate, the abovementioned Accredited Body is entitled to refer to this Certificate, provided that the accreditation is not suspended and the Accredited Body meets the specified accreditation requirements in accordance with the relevant regulations applicable to the activity of an accredited conformity assessment body.

This Certificate of Accreditation replaces, to the full extent, Certificate No.: 420/2024 of 22/08/2024, and/or any administrative acts building upon it.

The Certificate of Accreditation is valid until: 17/05/2027

Prague: 30/07/2025



Signed in the Czech original:
Tomáš Mikuta on 29/07/2025

Tomáš Mikuta
Director of the Department
of Certification and Inspection Bodies
Czech Accreditation Institute

This translation of the Czech original has been issued by: Andrea Muzikářová

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

1. Certification of management systems

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
1.	1	Agriculture, hunting, forestry, fishing and aquaculture	01, 02, 03	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
2.	2	Mining and quarrying	05, 06, 07, 08, 09	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
3.	3	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	10, 11, 12	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
4.	4	Manufacture of textiles and wearing apparel	13, 14	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
5.	6	Manufacture of wood and of products of wood, except furniture	16	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
6.	7	Manufacture of pulp, paper and paper products	17	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
7.	8	Publishing activities	58.1, 59.2	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
8.	9	Printing and activities related to printing, reproduction of recorded media	18	ČSN EN ISO 9001:2016 ČSN EN ISO 9001:2016 in connection with ČSN EN ISO 3834-2:2022 ISO 9001:2015 ISO 9001:2015 in connection with ISO 3834-2:2021 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
9.	12	Manufacture of chemicals, chemical products and man-made fibres	20	ČSN EN ISO 9001:2016 ČSN EN ISO 9001:2016 in connection with ČSN EN ISO 3834-2:2022 ISO 9001:2015 ISO 9001:2015 in connection with ISO 3834-2:2021 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
10.	13	Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products, medical and dental instruments and supplies	21	ČSN EN ISO 9001:2016 ČSN EN ISO 9001:2016 in connection with ČSN EN ISO 3834-2:2022 ISO 9001:2015 ISO 9001:2015 in connection with ISO 3834-2:2021 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
11.	14	Manufacture of rubber and plastic products	22	ČSN EN ISO 9001:2016 ČSN EN ISO 9001:2016 in connection with ČSN EN ISO 3834-2:2022 ISO 9001:2015 ISO 9001:2015 in connection with ISO 3834-2:2021 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
12.	15	Manufacture of other non-metallic mineral products	23 except 23.5 a 23.6	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
13.	16	Manufacture of cement, lime and plaster, articles of concrete, cement and plaster	23.5, 23.6	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
14.	17	Manufacture of basic metals and fabricated metal products	24 except 24.46, 25 except 25.4, 33.11	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
15.	18	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	25.4, 28, 30.4, 33.12, 33.2	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
16.	19	Manufacture of electrical and optical equipment	26, 27, 33.13, 33.14, 95.1	ČSN EN ISO 9001:2016 ČSN EN ISO 9001:2016 in connection with ČSN EN ISO 3834-2:2022 ISO 9001:2015 ISO 9001:2015 in connection with ISO 3834-2:2021 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
17.	22	Manufacture of motor vehicles and other transport equipment	29, 30.2, 30.9, 33.17	ČSN EN ISO 9001:2016 ČSN EN ISO 9001:2016 in connection with ČSN EN ISO 3834-2:2022 ISO 9001:2015 ISO 9001:2015 in connection with ISO 3834-2:2021 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
18.	23	Manufacture of furniture; other manufacturing	31, 32, 33.19	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
19.	24	Recycling	38.3	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
20.	25	Power generation and distribution	35.1	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
21.	27	Collection, purification and distribution of water, steam and hot water supply	35.3, 36	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
22.	28	Construction	41, 42, 43	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
23.	29	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	45, 46, 47, 95.2	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
24.	30	Accommodation and food and beverage service activities	55, 56	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
25.	31	Transport, storage and communication	49, 50, 51, 52, 53, 61	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
26.	32	Financial intermediation, real estate and renting activities	64, 65, 66, 68, 77	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
27.	33	Information technology	58.2, 62, 63.1	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
28.	34	Research and development, architectural and engineering activities and related technical consultancy	71, 72, 74 except 74.2 a 74.3	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
29.	35	Other business activities	69, 70, 73, 74.2, 74.3, 78, 80, 81, 82	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
30.	36	Public administration and defence; compulsory social security	84	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
31.	37	Education	85	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
32.	38	Health industry and social work; veterinary activities	75, 86 except 86.23, 87, 88	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
33.	39	Other community, social and personal service activities	37, 38.1, 38.2, 39, 59.1, 60, 63.9, 79, 90, 91, 92, 93, 96	ČSN EN ISO 9001:2016 ISO 9001:2015 ČSN EN ISO 14001:2016 ISO 14001:2015 ČSN EN ISO 45001:2018 ISO 45001:2018
34.	—	Food production within the meaning of Act No. 110/1997 Coll., on food and tobacco products and on change and amendment of some relating acts, as amended	—	General requirements for the hazard analysis and critical control points system (HACCP) and conditions for its certification, part 1-4, published in the MoA Bulletin No. 2/2010

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
35.	—	Quality system in the field of roads (SJ-PK) Design activities	71.11, 71.12, 71.12.2, 71.12.9, 74.90.9	ČSN EN ISO 9001:2016 with the use of instructions stated in the Guideline Quality System in the Field of Roads (MP SJ-PK, version 2019) ³ Part II/1
		Surveying and diagnostic activities	71.12, 71.12.1, 71.12.9, 71.20, 43.13	ČSN EN ISO 9001:2016 with the use of instructions stated in the Guideline Quality System in the Field of Roads (MP SJ-PK, version 2019) ³ Part II/2
		Road and building works	23.61, 23.63, 23.99, 25.11, 42.11, 42.13, 43.11, 43.12	ČSN EN ISO 9001:2016 with the use of instructions stated in the Guideline Quality System in the Field of Roads (MP SJ-PK, version 2019) ³ , Part II/4

¹ according to Annex 5 of MPA 50-01-..

² according to ČSÚ Notice of 18 September 2007. Classification of CZ-NACE is the same as classification of NACE Revision 2, which was implemented by the Regulation of the European Parliament and Council (EC) No. 1893/2006. This classification is also equal to the SK-NACE classification according to the Regulation of Statistic office of Slovak Republic No. 306/2007 of Statute book from 18th of June 2007.

³ MP SJ-PK (version 2019) - Guideline Quality System in the Field of Roads, as amended by Ref. No. 65/2019-120-TN/1 and Ref. No. 65/2019-120-TN/3 (full text published in the Transport Bulletin No. 14/2019 under the Ref. No. 65/2019-120-TN/4 of 20/12/2019).

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

2. Certification of Information Security Management Systems

Certification body for Information Security Management Systems certification fulfils the requirements of ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016 in connection with ČSN EN ISO/IEC 27006-1:2024

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents) ⁴
1.	—	Certification of Information Security Management Systems	—	EN ISO/IEC 27001:2017 ČSN EN ISO/IEC 27001:2023 ISO/IEC 27001:2022

¹ according to Annex 5 of MPA 50-01-...

² according to ČSÚ Notice of 18 September 2007 Classification of CZ-NACE is the same as classification of NACE Revision 2, which was implemented by the Regulation of European Parliament and board (EC) No. 1893/2006. This classification is also equal to the SK-NACE classification according to the Regulation of Statistic office of Slovak Republic No. 306/2007 of Statute book from 18th of June 2007

⁴ The specified scope of accreditation for certification according to the standard ČSN EN ISO/IEC 27001:2014, EN ISO/IEC 27001:2017 and ISO/IEC 27001:2013 is valid until 31/10/2025.

3. Certification of service management systems in the field of IT

Certification body for Service Management Systems certification fulfils the requirements of ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016 in connection with ČSN ISO/IEC 20000-6:2018

Ordinal number	Field code ¹	Field name ¹	Limited to (CZ-NACE codes) ²	Specification of standards (normative documents)
1.	—	Certification of Service Management Systems in the field of IT	—	ČSN ISO/IEC 20000-1:2019 ISO/IEC 20000-1:2018

¹ according to Annex 5 of MPA 50-01-...

² according to ČSÚ Notice of 18 September 2007. Classification of CZ-NACE is the same as classification of NACE Revision 2, which was implemented by the Regulation of the European Parliament and Council (EC) No. 1893/2006. This classification is also equal to the SK-NACE classification according to the Regulation of Statistic office of Slovak Republic No. 306/2007 of 18th June 2007.

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

4. Certification of food safety management systems

Certification body for food safety management systems certification fulfils the requirements of ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016 in connection with ČSN ISO 22003-1:2023

Ordinal number	Cluster ⁵	Category name ⁵	Subcategory name ⁵	Specification of standards (normative documents)
1.	Processing food for humans and animals	C - Food, ingredient, and pet food processing	C0 Animal – Primary conversion	ČSN EN ISO 22000:2019 ISO 22000:2018
			CI – Processing of perishable animal products	
			CII – Processing of perishable plant products	
			CIII – Processing of perishable animal and plant products (mixed products)	
			CIV – Processing of ambient stable products	
		D - Animal feed production	–	
2.	Retail, transport and storage	F - Trade, retail, and e-commerce	FI - Retail/Wholesale	ČSN EN ISO 22000:2019 ISO 22000:2018
			FII Broking / trading	
		G - Transport and storage services	–	
3.	Bio/chemical	K - Chemical and biochemical	–	ČSN EN ISO 22000:2019 ISO 22000:2018

⁵ according to Annex A to ČSN ISO 22003-1:2023

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

5. Certification of Energy Management Systems

Certification body for Energy Management Systems certification fulfils the requirements of ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016 in connection with ČSN ISO 50003:2022

Ordinal number	Technical area ⁶	Area description	Specification of standards (normative documents)
1.	Industry – Light to Medium	Manufacturing facilities producing consumer intermediates or end user oriented products	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
2.	Industry – Heavy	Manufacturing facilities requiring high capitalization and consuming large quantities of raw materials and energy	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
3.	Buildings	Facilities with standard commercial building practices	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
4.	Building complexes	Facilities with operations requiring specific expertise due to the complexity of energy sources and uses	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
5.	Transport	System or means for transporting people or goods/cargo	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
6.	Mining	Open cast, underground and fluid extraction of raw materials and transport	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
7.	Agriculture	Livestock, seed or crops products	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018
8.	Energy supply	Energy generation (nuclear, CHP, electricity, renewable, etc.) and transport (transmission and distribution)	ČSN EN ISO 50001:2019 ISO 50001:2018

⁶ according to Annex 5 of MPA 50-01-..

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

6. Accreditation for authorization/notification purposes

Ordinal number	Product / Product group name	Conformity assessment procedure / module	Basic requirements / harmonised technical specifications: product specifications / characteristics / technical standards	Degree of freedom ⁷
1	Pressure equipment acc. to GR No. 219/2016 Coll., resp. the Directive 2014/68/EU			
1.1	Pressure equipment	GR No. 219/2016 Coll., Directive 2014/68/EU Module H	Annex No. 1 GR No. 219/2016 Coll.	-
1.2	Pressure cookers			
1.3	Pressure equipment of categories II, III as part of liquefied petroleum gas (LPG) systems			
1.4	Pressure equipment of categories II, III as part of cooling systems			
1.5	Portable extinguishers			
1.6	Safety accessories			
1.7	Components for fire suppression using water and gas and fire extinguishing systems			
1.8	Pressure accessories			
1.9	Portable extinguishers and cylinders for breathing apparatus			
1.10	Pressure equipment and assemblies excluding of portable extinguishers and cylinders for breathing apparatus			
1.11	Pressure equipment and assemblies of categories II, III as components of liquefied petroleum gas (LPG) and water installations			
1.12	Pressure equipment and assemblies of categories II, III as components of cooling systems			
1.13	Assessment of the conformity of safety valves installed on fixed storage vessels for liquid petroleum gas (LPG)			
1.14	Conformity assessment of "hermetically sealed" compressor units used in cooling systems			

**The Appendix is an integral part of
Certificate of Accreditation No. 403/2025 of 30/07/2025**

Accredited entity according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016:

TÜV SÜD Czech s.r.o.

CAB number 3053, Management Systems Certification Body
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4

Ordinal number	Product / Product group name	Conformity assessment procedure / module	Basic requirements / harmonised technical specifications: product specifications / characteristics / technical standards	Degree of freedom ⁷
1.15	Pressure equipment according to the Article 4, clauses 1 (a), 1 (c), 1 (d) and assemblies according to the Article 4, clause 2 (b)			
1.16	Pressure equipment and assemblies as defined in Article 2 for use exclusively in fire-fighting equipment excluding of pressure equipment exposed to flame or otherwise heated which is at risk of overheating			
1.17	Pressure vessels			

⁷ The Certification Body does not apply a flexible approach to the scope of accreditation

Explanations and abbreviations

GR Government Regulation

Directive Directive of the European Parliament and of the Council

"This document is an appendix to the certificate of accreditation. In case of any discrepancies between the English and Czech versions, the Czech version shall prevail, both for the certificate appendix and the certificate itself. "